



# Societatea Germaniștilor din România (SGR) Gesellschaft der Germanisten Rumäniens (GGR)

Înregistrată la Tribunalul București Dosar nr. 1654 PJ 1990 din 7 iunie 1990

Cod fiscal: 11235843; nr. înreg. 1/211023

- Comitetul / Das Komitee -

Str. Pitar Moș 7-13 / RO-010451 București

Tel. + Fax.: **0040-21-252.59.72**; Tel.: **0040-21-252.15.51**; **0040-21-318.15.80** (int. 119)

E-mail: [gutugeorge@yahoo.de](mailto:gutugeorge@yahoo.de)

Url: [www.ggr.ro](http://www.ggr.ro)

---

- Das Organisationskomitee für den **IX. Kongress der Germanisten Rumäniens**, București / Bukarest, 4.-7. Juni 2012 -

## An alle Zweigstellen der GGR (Bukarest, den 29. Januar 2012)

Sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen,

zielstrebig wird an der Vorbereitung des IX. Internationalen Kongresses der Germanisten Rumäniens gearbeitet.

Im Zuge dieser Vorbereitungen möchte ich Sie alle bitten, folgende **Teilnehmerzahlen** zur Kenntnis zu nehmen, die aufgrund der uns – in diesem Jahr leider etwas geringeren – DAAD-Finanzierung **für eine jede unserer GGR-Zweigstellen** in Frage kommen:

---

### **Gesamtzahl rumänischer Teilnehmer: 100. Davon:**

Brașov/Kronstadt: **7**

Bukarest: **26** (keine Reise- u. Hotelausgaben),

Cluj/Klausenburg: **10**

Constanța: **4**

Craiova: **6**

Iași/Jassy: **14**

Oradea/Großwardein: **3**

Pitești: **4**

Sibiu/Hermannstadt: **10**

Suceava/Suczawa: **2**

Temeswar/Timișoara: **14**

---

Ich darf Ihnen diese Angaben näher erläutern:

für die genannten Teilnehmer übernimmt der **DAAD Fahrt- und Unterbringungskosten**; die **GGR** übernimmt für sie (aus den getätigten Einnahmen) die Kosten für den Stadtrundfahrt in Bukarest und (ab Montag, den 4. Juni, Mittag) für die Mahlzeiten.

- **bei den 26 Teilnehmern aus Bukarest entfallen freilich die Übernachtungs- und Transportkosten.** (Diese sind im Antrag beim DAAD ohnehin **nicht** mit berücksichtigt worden. Für sie übernimmt die GGR – wie für alle anderen rumänischen Teilnehmer – die Kosten für den Tagesausflug und für die Mahlzeiten.)
- **die Kongressgebühr ist für alle pflichtig** – u. zw. **120 RON** für rumänische Teilnehmer (Studenten zahlen die Hälfte davon.)
- jede Zweigstelle hat (zusammen mit dem jeweiligen Lehrstuhl) **die ihr zugewiesene Anzahl von Teilnehmern selbst zu bestimmen bzw. auszuwählen**: Hauptbedingung für die Teilnahme ist die termingerechte Anmeldung eines wissenschaftlichen Vortrags!
- die Studierenden, die am *Nachwuchs-Forum* teilnehmen sollen, werden ebenfalls von jeder Zweigstelle und jedem Lehrstuhl (1 bis höchstens 2) bestimmt; sie sollen auch einen Diskussionsbeitrag oder Vortrag anmelden. **DIE STUDIERENDEN SIND IN DEN JEDER ZWEIGSTELLE ZUGEWIESENEN ZAHLEN MIT INBEGRIFFEN!**

**Z. B.:** Von den 14 Teilnehmern aus Jassy oder 10 aus Hermannstadt können je 1-2 Studierende sein; es bleiben dann nur noch 13-12 bzw. 9-8 Teilnehmer übrig, die Lehrkräfte sind!

Die Anmeldungen der Zweigstellen müssen bis spätestens 15. April eingereicht worden sein!

Wenn dieser Termin nicht eingehalten wird, so kann das Organisationskomitee nach Bedarf umdisponieren, so dass am **25. April ALLE Anmeldungen** bei uns vorliegen.

Die ausländischen TeilnehmerInnen (also auch die GastlektorInnen) tragen alle Kosten selbst. (Siehe AUFRUF zum Kongress im Internet: [http://www.ggr.ro/Cong\\_9\\_Aufruf.htm](http://www.ggr.ro/Cong_9_Aufruf.htm).)

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Bitte schlagen Sie diese Mitteilung an den Lehrstühlen an gut sichtbarer Stelle an!




George Guțu